

# **Novation par changement de débiteur : L'absence de décharge expresse fait obstacle à la libération de la caution initiale (Cass. com. 2000)**

<b>Identification</b>			
<b>Ref</b> 17406	<b>Juridiction</b> Cour de cassation	<b>Pays/Ville</b> Maroc / Rabat	<b>N° de décision</b> 1623
<b>Date de décision</b> 18/10/2000	<b>N° de dossier</b> 2000/16	<b>Type de décision</b> Arrêt	<b>Chambre</b> Commerciale
<b>Abstract</b>			
<b>Thème</b> Cautionnement, Surétés	<b>Mots clés</b> نية التجديد, Cautionnement personnel, Cession de parts sociales, Déclaration expresse du créancier, Maintien de l'engagement de caution, Novation, Novation par délégation, Substitution de débiteur, Absence de présomption de la novation, Volonté de nover, انقضاء الالتزام, تجديد بالاتفاق, حلول مدين جديد, قبول صريح للدائن, كفالة الأصلي, تجديد, تجديد بالاتفاقية, حلول مدين جديدا, قبول صريح للدائن, كفالة شخصية, إبراء ذمة المدين, Absence de décharge du garant		
<b>Base légale</b> Article(s) : 352 - 356 - Dahir du 12 septembre 1913 formant Code des obligations et des contrats (D.O.C)	<b>Source</b> Revue   N° : 86   Page : 153   مجلة المحاكم المغربية		

## Résumé en français

Une caution personnelle ne peut être libérée par la cession de ses parts sociales, même si le cessionnaire souscrit une nouvelle garantie au profit du créancier. Pour la Cour Suprême, une telle substitution ne vaut novation que si le créancier déclare expressément sa volonté de décharger le garant originel.

La Haute juridiction rappelle en effet que la novation par délégation, qui a pour effet d'éteindre l'obligation primitive, est subordonnée à une manifestation de volonté claire et non équivoque du créancier. Cette intention de nover (*animus novandi*) ne se présume pas et ne saurait se déduire de simples actes de gestion, comme l'acceptation d'une nouvelle sûreté ou la prise en compte du nouveau dirigeant social.

En l'absence d'une telle décharge expresse de la part de la banque créancière, l'engagement de caution initial conserve sa pleine force obligatoire. La Cour d'appel a donc légalement justifié sa décision en retenant la responsabilité du premier garant.

## Résumé en arabe

- التجديد بالاتابة المؤدي لانقضاء الالتزام الاصلي، هو الذي تتوفر فيه نية التجديد لدى الاطراف في الاتابة :
- المنيب والمناب والمناب لديه .

## Texte intégral

قرار عدد : 1623 المؤرخ في 18/10/2000 ، ملف تجاري عدد : 16/2000

باسم جلالة الملك

وبعد المداولة طبقا للقانون

- في شأن الوسائل مجتمعة :

حيث يستفاد من وثائق الملف ومن القرار المطعون فيه الصادر عن استئنافية الرباط بتاريخ 1/6/98 تحت عدد 4198 في الملف عدد 3593/96 ان المطلوب مصرف في المغرب تقدم بمقابل لابتدائية الرباط عرض فيه انه دائن لشركة صوريفال بمبلغ ( 289.606.64 درهم الذي يمثل رصيدها المدين لغاية 30/9/94 اضافة لنسبة 2 % كتعويض اضافي عن مجموع الدين و 12 % سنويا عن الفوائد و 14 % سنويا عن الضريبة على القيمة المضافة، وانه وجه إنذارا للمدينة وكفالتها فتوصلت الشركة واحد كفالتها جدائن بنيونس ولم يتوصل الباقي دون ان يستجاب لمضمونه، لذا يلتمس الحكم عليهم بالتضامن باداء اصل الدين والتوابع المذكورة و(30.000.00) درهم كتعويض عن التماطل .

فاصدرت المحكمة حكمها القاضي باداء شركة صوريفال لمصرف المغرب بمبلغ ( 289.606.64 دراهم) وعلى باقي المدعى عليهم بادائهم بالتضامن مع المدعى عليها الاولى مبلغ ( 300.000.00 درهم) باستثناء بغداد لي كمال في حدود ( 250.000.00 درهم ) وبتعويض قدره 2% من اصل الدين، وبتعويض عن التماطل قدره عشرة الاف درهم، وبالفوائد البنكية بسعر 14 % ابتداء من 1/10/94 الى غاية الاداء وتحميل المدعة عليهم بالصائر، والاجبار في الادنى للكفالة ورفض باقي الطلبات، ايدته محكمة الاستئناف .

حيث ينعي الطاعن على القرار خرق مقتضيات الفصول 319 و 347 و 350 و 356 و 350 و 1150 و 1151 من ق ل ع وانعدام التعليل، وعدم الارتكاز على اساس يدعوى انه استقال من شركة صوريفال بعد ان فوت مجموع اسمه للسيد الغول محمد وتسلم ايراء عن الفترة التي سير خلالها بعد ان تحملت الشركة بكل الديون السابقة والحالية، وان محضر الجمعية المتضمن لما ذكر، بلغ لمصرف المغرب، واواعد لديه المسير الجديد نموذج توقيعه، وكفالته الشخصية لضمان تسديد ديون الشركة في حدود مبلغ ( 300.000,00 درهم ) وبقبول البنك لهذه الوثائق، ولتكلفة المسير الجديد التي تتجاوز مديونية الطالب، يكون قد رضي بحلول الدين جديد محل القديم، وبذلك يصبح الدين منقضيا بالتجديد طبقا للفصلين 319 و 336 من ق ل ع وتبرأ ذمة المدين القديم الذي يحله الدائن من الدين بحلول الدين جديد محله طبقا لنص الفصل 350 من نفس القانون .

كما ان الكفالة تصبح بدورها منتهية بانقضاء الالتزام الاصلي طبقا للفصلين 1150 و 1151 من القانون المذكور، والمحكمة لما اعتمدت في تعليها على ان الكفالة شخصية ولا تنتقل ببيع اسهم الكفالة للمشترين، مادام لم يخبر الدائن بهذا التفويت ولم يقبله وترتبط على ذلك عدم قبول انتقال الكفالة لمشتري الاسهم بالرغم من تبليغ البنك محضر الجمعية العمومية، وقبوله تسليم الحسابات بتوفيق المسير الجديد، تكون قد جانت الصواب وجاء قرارها ناقص التعليل، وخارقا للمقتضيات القانونية المذكورة مما يتquin معه نقضه .

لكن حيث ان التجديد بالاتابة المؤدي لانقضاء الالتزام الاصلي طبقا للفصلين 352 و 356 من ق ل ع هو الذي تتوفر فيه نية التجديد لدى

الاطراف في الاتابة، المنيب (المدين القديم) والمناب (المدين الجديد) والمدعي لديه (الدائن) بحيث يقبل هؤلاء بانقضاء الالتزام الذي كان مترتبًا على المدين الأصلي، وبنشوء التزام جديد محله يقوم بين المدين الجديد وبين الدائن، وإن يصدر عن هذا الأخير تصريح يعلن فيه بوضوح، أنه قد قصد إبراء ذمة مدینه المنيب، وقبل أن يحل محله المدين الجديد المناب، والمحكمة بقضائهما باستمرار وعدم انقضائه بالتجديد بالاتابة بعنة عدم وجود أي قبول صريح للدائن لهذا التجديد مرتبة على ذلك الحكم على الكفيل الأصلي بالاداء، تكون قد علت قرارها تعليلاً سليماً، وطبقت صحيحاً أحكام القانون والوسائل على غير أساس.

لهذه الاسباب

قضى المجلس الاعلى برفض الطلب، وابقاء الصائر على الطالب وبه صدر القرار وتلي بالجلسة العلنية المنعقدة بالتاريخ المذكور اعلاه بقاعة الجلسات العادية بالمجلس الاعلى بالرباط وكانت الهيئة الحاكمة متركبة من السيد رئيس الغرفة محمد بناني والمستشارين السادة : المصباحي عبد الرحمن مقرر وعبد اللطيف مشبال والباتول الناصري وعبد الرحمن مزور وبمحضر المحامي العام السيد فاطمة الحلاق ويساعده كاتبة الضبط السيدة فتحية موجب .